# 588405-2026 - Gara

**Svizzera – Impianti a caldaia – EBP-671 Ersatz Endüberhitzer 3 für HHKW**
**OJ S 164/2026 26/08/2026**
**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**
**Forniture**

## 1. Committente

### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Energie Wasser Bern
E-mail: ewb-beschaffungen@ewb.ch
Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale
Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

## 2. Procedura

### 2.1. Procedura

Titolo: EBP-671 Ersatz Endüberhitzer 3 für HHKW
Descrizione: Mit vorliegender Beschaffung des Holzkraftwerks (HHKW) in der Energiezentrale Forsthaus (EZF), beabsichtigt Energie Wasser Bern die bestehenden Überhitzerrohre des Überhitzers 3 und 2b zu ersetzen. Die Überhitzerrohre haben in den nächsten ca. 2 Jahren ihr technisches maximales Lebensalter erreicht und müssen entsprechend ersetzt werden. Bei den Überhitzer 3 und 2b handelt es sich um 2 Pakete mit je 31 Rohrschlangen mit einem Gewicht von total ca. 7000kg Kesselrohren mit einem Durchmesser von 38mm.
Identificativo della procedura: 00e20752-49e3-462b-bdbf-9f7610377a24
Tipo di procedura: Aperta
La procedura è accelerata: no

### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture
Classificazione principale (cpv): 42160000 Impianti a caldaia

### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Bern
Codice postale: 3008
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
Informazioni supplementari: Energiezentrale Forsthaus, Murtenstrasse 100, 3008 Bern

### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Sonstige Anforderungen Vorbehalt: Eine Auftragserteilung erfolgt vorbehältlich der Erteilung der Kreditbewilligung. Über den Preis werden keine Verhandlungen geführt. Technische Bereinigungen bleiben vorbehalten.
**Base giuridica:**
Direttiva 2014/24/UE

### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

## 5. Lotto

### 5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: EBP-671 Ersatz Endüberhitzer 3 für HHKW
Descrizione: Mit vorliegender Beschaffung des Holzkraftwerks (HHKW) in der Energiezentrale Forsthaus (EZF), beabsichtigt Energie Wasser Bern die bestehenden Überhitzerrohre des Überhitzers 3 und 2b zu ersetzen. Die Überhitzerrohre haben in den nächsten ca. 2 Jahren ihr technisches maximales Lebensalter erreicht und müssen entsprechend ersetzt werden. Bei den Überhitzer 3 und 2b handelt es sich um 2 Pakete mit je 31 Rohrschlangen mit einem Gewicht von total ca. 7000kg Kesselrohren mit einem Durchmesser von 38mm.

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture
Classificazione principale (cpv): 42160000 Impianti a caldaia
Classificazione aggiuntiva (cpv): 09323000 Riscaldamento urbano

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Bern
Codice postale: 3008
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
Informazioni supplementari: Energiezentrale Forsthaus, Murtenstrasse 100, 3008 Bern

#### 5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

#### 5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

#### 5.1.6. Informazioni generali

**Partecipazione riservata:**
La partecipazione non è riservata.
Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

**Criterio:**
Tipo: Qualità
Descrizione: Zuschlagskriterien
Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato
Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ
**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita
Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili
Descrizione: Die korrekte Adressierung ist für die zeitgerechte und gesetzmässige Bearbeitung des Angebots innerhalb des Vergabeverfahrens ausschlaggebend.<br>Die Angebotseinreichung durch die Anbietenden erfolgt elektronisch über die Webanwendung DecisionAdvisor. Nur die ausgedruckte Papierversion vom Lieferantenreport muss rechtsgültig unterschrieben an die Beschaffungsstelle eingereicht wer
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco
Catalogo elettronico: Non consentita
Varianti: Non consentita
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita
Termine per il ricevimento delle offerte: 06/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch
Fatturazione elettronica: Obbligatoria
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì
Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht
Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation mittels Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3072 Ostermundigen schriftlich angefochten werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; die angefochtene Verfügung und andere greifbare Beweismittel sind beizulegen.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Energie Wasser Bern

## 8. Organizzazioni

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Energie Wasser Bern
Numero di registrazione: 6d021196-e387-4ea9-bbf8-bfe63409a5cf

Indirizzo postale: Monbijoustrasse 11, Postfach
Località: Bern
Codice postale: 3001
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: ewb-beschaffungen@ewb.ch
Telefono: +41313213231
Indirizzo internet: https://www.ewb.ch
**Ruoli di questa organizzazione:**
Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht
Numero di registrazione: BVGER
Indirizzo postale: Postfach
Località: St. Gallen
Codice postale: 9023
Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)
Paese: Svizzera
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefono: +41584652626
Indirizzo internet: https://www.bvger.ch
**Ruoli di questa organizzazione:**
Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Simap.ch
Numero di registrazione: CH001
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388
Indirizzo internet: https://www.simap.ch
**Ruoli di questa organizzazione:**
TED eSender

## Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 61fe65f3-cc11-462c-9f0b-be9b336ec0f5 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 25/08/2026 02:25:58 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 588405-2026

Numero dell'edizione della GU S: 164/2026
Data di pubblicazione: 26/08/2026